



 Návod k obsluze a údržbě terasových
a balkonových markýz

Dodavatel:

Název závodu:

Adresa:

Výrobce:

ALUPROF SA

Adresa:

Závod v Opole:

ul. Wschodnia 23A,
45-449 Opole, Polsko,
tel. +48 77 553 21 00
e-mail: aluprof@aluprof.eu

Produkt: Markýza

Produkt splňuje bezpečnostní požadavky CE

Kontaktní místo pro stavební výrobky

<https://punkt-kontaktowy.gunb.gov.pl/>

Tato dokumentace je chráněna podle platných právních předpisů Polské republiky, zejména zákona ze dne 4. února 1994 o autorském právu a souvisejících právech (tj. Sb. zákonů Polské republiky z r. 2021 č. 1062) a také podle právních předpisů Evropské unie, zejména směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti (Úř. věst. EU 2001, L 167, s. 10, ve znění pozdějších předpisů). Jakékoli stahování nebo rozmnožování za účelem dalšího šíření celé dokumentace nebo její části bez souhlasu společnosti Aluprof S.A. je v rozporu s právními předpisy a podléhá trestní a občanskoprávní odpovědnosti.

OBSAH

1. ÚVOD	4
1.1. Vysvětlení definic a symbolů	4
1.2. Obecné informace	5
2. BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY.....	5
3. INFORMACE O VÝROBKU	6
3.1. Konstrukce	6
3.2. Charakteristika produktu.....	7
3.3. Parametry řízení.....	7
3.4. Charakteristika tkaniny a přípustné provozní vlastnosti.....	8
4. POUŽÍVÁNÍ A OBSLUHA	9
4.1. Použití	9
4.2. Kontrola bezpečného používání výrobku.....	11
4.3. Obsluha	11
4.3.1. Ruční ovládání.....	12
4.3.2. Elektrické ovládání.....	13
5. ÚDRŽBA A OPRAVY.....	14
5.1. Údržba	15
5.1.1. Údržba látek	16
5.2. Opravy	17
5.3. Technické revize a opravy.....	18
6. NEBEZPEČÍ	18
7. OZNAČENÍ PRODUKTU.....	18
8. DEMONTÁŽ A LIKVIDACE PRODUKTU.....	19

Důležitý návod týkající se bezpečnosti.

VAROVÁNÍ!

**Dodržování tohoto návodu je důležité pro zajištění bezpečnosti osob.
Uschovejte tento návod.**

Před použitím výrobku si přečtěte návod k použití.

Pokud návod obsahuje nesrozumitelné formulace nebo pokud máte pochybnosti o jeho výkladu, doporučujeme před instalací nebo používáním markýzy kontaktovat výrobce.

1. ÚVOD

Všechny výrobky vyráběné společností Aluprof byly navrženy v nejvyšším standardu se zohledněním funkčnosti, estetiky a pohodlí při jejich používání. Práce projektantů vychází ze současných znalostí v oblasti projektování a osoby, které jsou zodpovědné za výrobu, používají nejnovější poznatky z oblasti technologie výroby, což zaručuje bezpečnost při používání výrobků.

1.1. Vysvětlení definic a symbolů

Výrobce – označuje subjekt, který výrobek vyrábí a uvádí na trh pod vlastním jménem nebo obchodní značkou. Výrobkem je markýza. Výrobce je společnost Aluprof.

Dodavatel – označuje fyzickou nebo právnickou osobu, která uvádí na trh produkt jiného výrobce. Dodavatel může být zároveň montážníkem produktu.

Servis – označuje oddělení nebo externí společnost pověřenou výrobcem nebo dodavatelem k provádění záručních a pozáručních oprav, revizí a údržby produktu s cílem zachovat jeho funkčnost a provozuschopnost.

Instalátor – označuje subjekt (fyzickou nebo právnickou osobu) nebo skupinu osob, které jsou oprávněné a mají příslušnou kvalifikaci a které jsou odpovědné za správné a bezpečné provedení celého procesu montáže markýzy v souladu s technickou dokumentací výrobce a platnými normami. Může se jednat také o dodavatele nebo jím pověřený subjekt.

Uživatel produktu – osoba, která používá nainstalovaný produkt.

Nekvalifikovaná osoba – označuje fyzickou osobu, která nemá odpovídající znalosti, školení, zkušenosti ani oprávnění požadované k provádění činností souvisejících s montáží, údržbou, opravami nebo servisem produktu, jiné než jeho standardní používání.

Produkt: Markýza – Terasová markýza, jako vnější sluneční clona montovaná na vnější straně budovy, se používá výhradně k ochraně před slunečním zářením, např. na terase, balkóně, v restaurační zahradě, na výloze obchodu nebo na venkovním stánku. Rozvíjení a svinování markýzové tkaniny se provádí pomocí elektrického nebo ručního ovládacího mechanismu.

Markýzová tkanina – část výrobku, která neslouží pouze k ochraně před sluncem, ale plní také dekorativní funkci. Je vyrobena z vysoce kvalitních materiálů, uváděna do pohybu pomocí elektrického nebo ručního ovládacího mechanismu a zajišťuje plnění funkcí výrobku.

Tento návod obsahuje speciální informace, zvýrazněné grafickým symbolem, se kterými je nutné důkladně se seznámit.

Piktogram	Význam	Popis
	INFORMACE	Symbol označující důležitou informaci, se kterou je nutné se seznámit. Neoznačuje škodlivou nebo nebezpečnou situaci pro lidi a výrobek.
	POZNÁMKA	Označení situace, která souvisí s výskytem rizika poškození výrobku.
	VAROVÁNÍ	Označení všech informací, které souvisí s tématem bezpečnosti, jejichž nedodržování představuje riziko pro zdraví nebo život osob.
	NEBEZPEČÍ	Označuje situaci, která souvisí s výskytem rizika pro zdraví nebo život, a to úrazem elektrickým proudem.
	INFORMACE	Označení, které informuje, že výrobek nesmí být likvidován společně se směsným komunálním odpadem.

1.2. Obecné informace

Dodací podmínky upravují všechny vztahy mezi dodavatelem a příjemcem. Podmínky určují hranice zodpovědnosti a vylučují následky ztrát. Dodavatel vychází z obecných dodacích podmínek a nepřijímá zodpovědnost za ztráty, které vyplývají z nedodržování tohoto návodu, kromě vad, které jsou na jeho straně.

 Aluprof SA nenesे odpovědnost za škody způsobené nedodržením pokynů uvedených v této dokumentaci a vyhrazuje si v ní právo na zavádění změn.

Neustále probíhají činnosti zaměřené na zdokonalování systémů markýz a zvyšování kvality obsluhy a bezpečnosti jejich používání.

 Tento návod je určen pro uživatele markýzového systému a je nutné se s ním seznámit před prvním uvedením do provozu. Obsahuje nezbytné informace, které zaručují bezpečné používání a správnou údržbu výrobku. Návod je nutné uchovávat po celou dobu životnosti výrobku. V případě prodeje výrobku je nutné tento návod předat spolu s ním.

 Majitel markýzy je povinen seznámit ostatní uživatele s informacemi obsaženými v tomto návodu a poučit je, jak výrobek používat v souladu s doporučeními.

 Výrobce není zodpovědný za škody, které jsou výsledkem nesprávného používání, stejně jako nesprávné údržby.

- Na veškeré škody, jež jsou způsobeny působením vyšší moci, a vzniknou jako důsledek působení zvláštních atmosférických podmínek nebo přirozeného opotřebení, se reklamace nevztahuje.
- Výrobce nenesе odpovědnost za provedené změny nebo úpravy konstrukce markýzy ani za instalaci dodatečných prvků, které nebyly výrobcem předvídané.

 Návod k použití a údržbě je dodáván spolu s návodem k programování automatizačních prvků.

2. BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

Pro zajištění bezpečnosti uživatelů a správného fungování markýzy je nutné splnit níže uvedené podmínky. Tyto podmínky se vztahují k místu a způsobu používání výrobku.

 Markýzu nepoužívejte, pokud zjistíte poškození elektrických kabelů.

 Vůči malým dětem a osobám se zdravotním postižením je nutné dodržovat zvláštní bezpečnostní podmínky. Osoby, které pečují o děti, jsou zodpovědné za dodržování bezpečnostních pokynů poskytnutých dodavatelem.

 Je třeba dbát na maximální bezpečnost, pokud jde o vliv markýzy na jiné předměty nebo zařízení.

 V případě markýzy, kterou lze spouštět z místa mimo zorné pole výrobku, by měl uživatel přijmout vhodná organizační opatření v okolí markýzy, aby se zabránilo jejímu poškození při spouštění.

 Zakazuje se dotýkat se pohyblivých částí během provozu markýzy, protože to představuje zdravotní riziko a může způsobit poškození výrobku.

 Je zakázáno demontovat ochranné kryty pohonu a samotné kryty musí být namontovány takovým způsobem, aby byla jejich demontáž možná pouze s použitím nářadí.

 Je-li markýza vybavena dalšími samostatnými elektrickými zařízeními (např. snímačem větru, slunce, deště), je třeba dodržovat pokyny uvedené v návodu dodaném spolu s daným zařízením.

3. INFORMACE O VÝROBKU

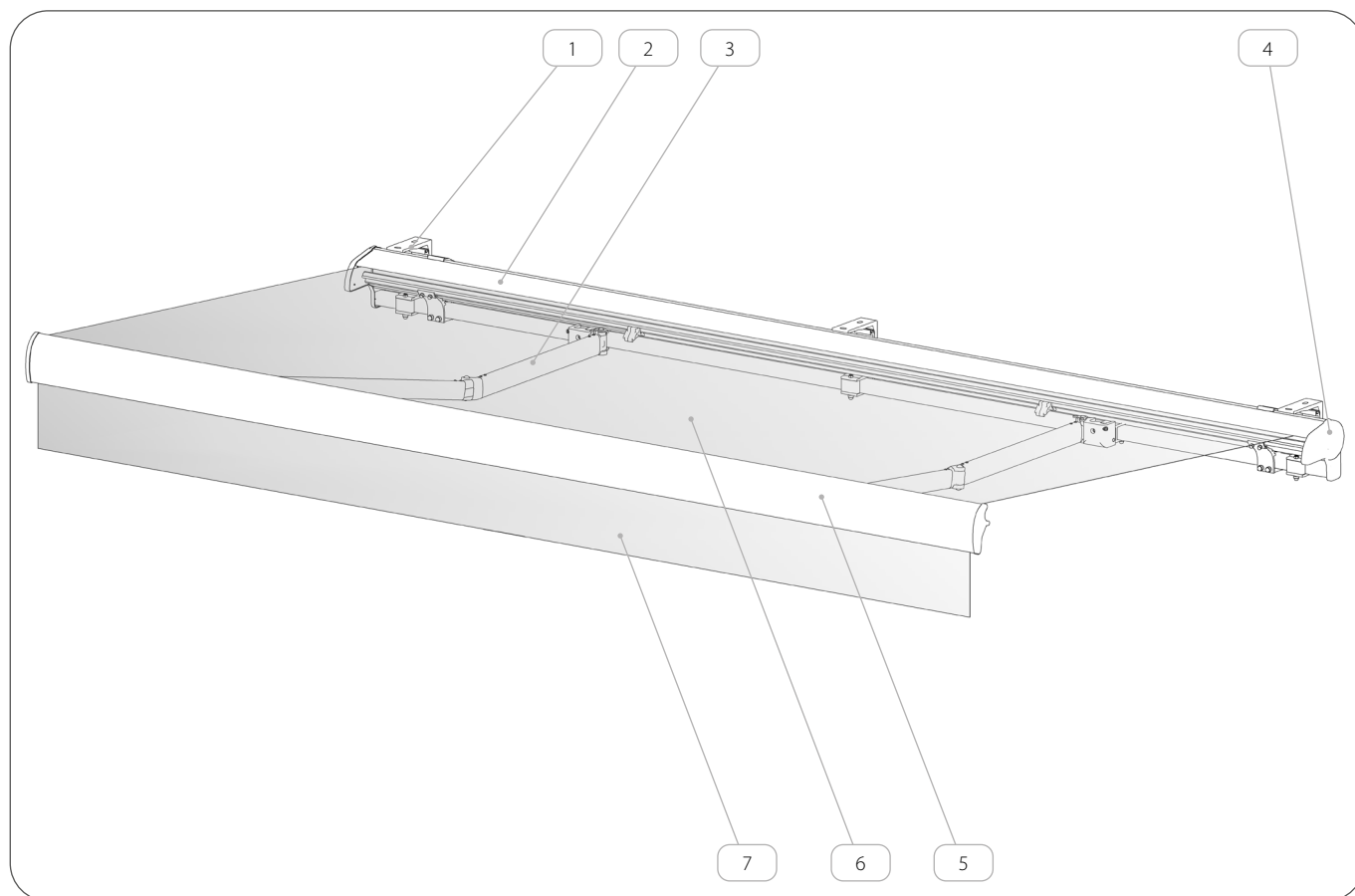
Produkt je určen jako vnější systém sluneční ochrany ploch, jako jsou terasy a balkony, upevněný ke konstrukcím stavebních objektů (např. stěny budovy, terasy), používaný jak v obytných, veřejných nebo výrobních budovách, které jsou ve výstavbě, tak i v již existujících. Tkaniny použité v markýzách výrazně snižují množství slunečního záření. Ovládání markýzy (otevření/zavření) probíhá pomocí elektrického ovládání spínačem, rádiovým vysílačem nebo jiným zařízením s automatickým ovládáním využívajícím senzory, jako jsou např. senzor deště, větru nebo slunce, případně ručním pohonem pomocí kliky.

Produkt je určen k použití fyzickými a právnickými osobami v soukromém sektoru (např. rodinné domy) a veřejném sektoru (např. restaurační zahrádky, hotely atd.).



Obrázky uvedené v návodu mají pouze ilustrační charakter a mohou se lišit od detailů skutečného provedení.

3.1. Konstrukce



	Název prvku
1.	Montážní úchyt
2.	Sada polokazety
3.	Rameno markýzy
4.	Boční kryt
5.	Přední nosník
6.	Markýzová tkanina
7.	Volán

3.2. Charakteristika produktu

- Přípustné použití produktu venku v souladu s parametry produktu.
- Markýza je konstrukce chránící před slunečním zářením. Tato konstrukce nechrání před deštěm.
- Skrytý motor a pohonný mechanismus.
- Motor produktu má stupeň krytí IP44.
- Hluk vyzařovaný výrobkem s elektromechanickým pohonem (spojený s provozním pohybem pohyblivých částí, vytvářený elektromotorem během provozu) není považován za významné riziko a spadá do oblasti individuální otázky komfortu.
- Zvýšení funkčnosti díky použití automatiky pro otřesy a vítr, vítr a slunce, déšť a rádiové ovládání.
- Motor s nouzovým ručním navíjením pomocí kliky.
- Hliníková ramena s pružinami a plochým řetězem Flyer.
- Pohyb ramen lze spouštět pomocí vysílače, speciální aplikace nebo kliky.
- Použití a provoz produktu by mělo probíhat v mezích omezených druhou třídou větru podle normy EN 13561.
- Produkt během používání neuvolňuje toxické látky.
- Spouštění výrobku za deště, sněhu nebo při námraze je zakázáno a může vést k poškození výrobku.
- Kazeta chrání látku před povětrnostními vlivy.
- Markýzové tkaniny jsou vyráběny z vysoce kvalitních materiálů a potaženy impregnačním prostředkem, který tvoří ochrannou bariéru a zvyšuje odolnost proti znečištění.
- U vybraných variant je k dispozici volán se třemi druhy výřezů.
- U vybraných variant je možné použít LED osvětlení v ramenech.



Tolerance týkající se celkových rozměrů (výšky a šířky) markýzy a markýzového potahu dodaného výrobku ve srovnání s objednanými rozměry jsou uvedeny v normě EN 13561.

3.3. Parametry řízení

Parametry závisí na výběru konkrétního typu elektromotoru a typu ovládání.

Technické parametry elektromotoru			
Celková délka pohonu	520 – 734 [mm]	Napájecí napětí	230 [V AC]
Točivý moment	30 ÷ 50 [Nm]	Frekvence	50 [Hz]
Počet otáček za minutu	12 ÷ 17 [min. ⁻¹]	Pracovní teplota	-20 ÷ + 70 [°C]
Maximální nepřetržitá doba provozu	4 [min.]	Stupeň zabezpečení	IP 44
Jmenovitý proud pohonu	0,87 ÷ 1,2 [A]	Délka kabelu	3 [m]
Spotřeba energie	170 ÷ 270 [W]	Průřez kabelu	3 x 0,75; 4 x 0,75



Tabulka uvádí rozsahy hodnot, v nichž se pohybují jednotlivé parametry pohonů z nabídky společnosti Aluprof kompatibilních s markýzami.



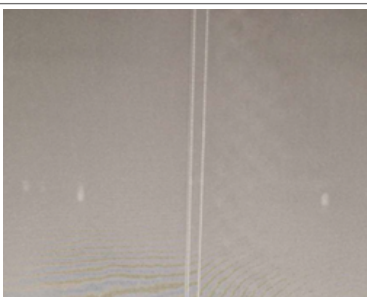
Podrobné informace o jednotlivých elektromotorech jsou k dispozici na webových stránkách výrobce.

3.4. Charakteristika tkaniny a přípustné provozní vlastnosti

i Popsané vizuální změny, které se mohou vyskytovat na povrchu potahu, jsou u látek používaných při výrobě markýz přirozené. Nejedná se o vady materiálu ani výrobní vady a nemají vliv na užité vlastnosti výrobku, a proto nemohou být důvodem k uplatnění reklamace.

Povrchová úprava výrobku je tvořena sadou spojených kusů tkaniny o jmenovité šířce 1200 mm (s tolerancí ± 10 mm), které jsou vybírány v závislosti na objednané šířce výrobku. Po stranách se používají dva krajní uží prvky, jejichž celková šířka spolu se standardními kusy zajišťuje dosažení celkového rozměru v požadované toleranci.

K výrobě markýz se používají výhradně tkaniny první třídy. I přes využití moderních technologií a pokročilého strojího parku je výskyt určitých změn ve struktuře a vzhledu tkaniny nevyhnutelný a nepředstavuje vadu výrobku.

	V oblasti švů je tkanina dvojitě složená, což při navíjení způsobuje rozdíly v průměru svitku. Vznikající napětí může vést k místnímu zvrásnění materiálu podél švů, ve středních částech pásů a v oblastech bočních okrajů pláště.
	Během srolování mohou na látce vzniknout záhyby. V jejich okolí mohou být za určitých světelných podmínek viditelné jemné čáry. Tento jev je zvláště patrný u látek tmavých barev.
	Boční okraje plachty jsou vystaveny zvýšenému namáhání, což může vést k mírnému poklesu okrajů látky.
	U látek typu Waterproof je přípustný výskyt místních světlejších oděnin na povrchu, které odpovídají vlastnostem materiálu a procesu jeho zpracování.

i Akrylové látky jsou potaženy fluorovou pryskyřicí, aby získaly požadované užité vlastnosti. Tento proces zvyšuje tuhost materiálu, což je vzhledem k jeho použití nezbytné. V důsledku toho mohou v místech ohybů, zvrásnění nebo místního poškození látky vzniknout mikroskopické mezery.

i Použití impregnačních prostředků způsobuje zvýšenou citlivost povrchu tkaniny na poškrábání, ke kterému může dojít i při zachování vysoké přesnosti a pečlivosti výrobního procesu. Tento efekt je nejviditelnější u jednobarevných materiálů.

i Z technologických důvodů jsou přípustné rozdíly v odstínech barev, které nemohou být důvodem k podání reklamace.

4. POUŽÍVÁNÍ A OBSLUHA

Markýza a její součásti byly navrženy tak, aby žádná její část nebyla při běžném používání trvale deformována (s výhradou předpokladů použitých ve statických výpočtech).

Je třeba pravidelně kontrolovat vizuální technický stav markýzy. Pokud zjistíte jakoukoli závadu, výrobek nepoužívejte. V takovém případě doporučujeme kontaktovat dodavatele nebo jeho autorizovaného zástupce.



Používání poškozené nebo neúplné markýzy a provádění oprav bez povolení může představovat ohrožení zdraví a života a může být důvodem ke ztrátě záruky.



Automaticky řízené výrobky se mohou spustit samy. Je třeba se ujistit, že nedojde k žádné nebezpečné situaci.



Je zakázáno používat produkt připojený k elektrické instalaci bez platných a požadovaných prohlídek a měření.



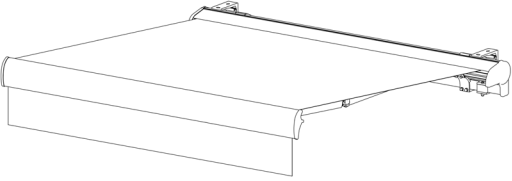
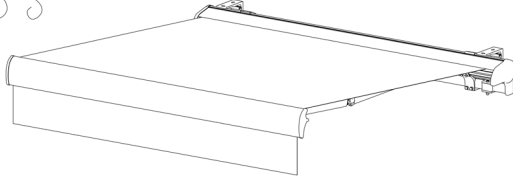
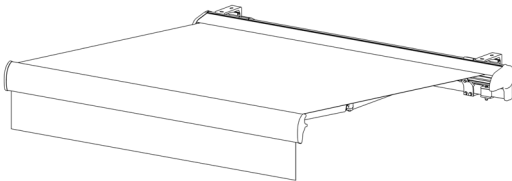
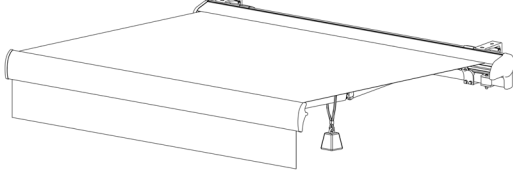
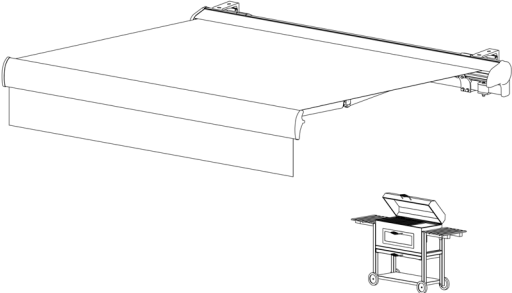
Pokud se během používání markýzy objeví kouř, je nutné neprodleně vypnout napájení a kontaktovat dodavatele nebo autorizovaného zástupce.

4.1. Použití

Při používání výrobku je třeba dbát na následující doporučení, jejichž nedodržení může vést k jeho poškození:

- Výrobek je bezpečný při používání za předpokladu dodržování pokynů uvedených v dokumentaci a jeho správné instalace.
- Výrobek je třeba používat výhradně v souladu s jeho určením. Konstrukce markýzy slouží jako ochrana před sluncem, nechrání před deštěm.
- Je zakázáno používat markýzu během prudkých nebo intenzivních povětrnostních jevů (např. příválový déšť, intenzivní sněžení, bouře, krupobití, silný vítr atd.).
- Pokud se navlhčená látka sroluje, je třeba ji ihned po skončení deště rozvinout a nechat zcela vyschnout.
- V případě mrazů a sněhových srážek může na výrobku vzniknout námraza. V takové situaci se nesmí provádět žádné pokusy o otevírání ani zavírání markýzového systému. Používání výrobku je přípustné až po úplném odstranění námrazy.
- Pohon markýzy je určen pro přerušovaný provoz při krátkodobém použití a je vybaven tepelným jističem, který pohon vypne v případě přetížení pohonu. Nepřetržitý provoz markýzy nesmí překročit 4 minuty a markýza je opět připravena k použití po vychladnutí jističe (cca 15 min.).
- Před zahájením používání výrobku koncovým uživatelem je nutné provést individuální posouzení rizik jeho používání se zvláštním zřetelem na bezpečnost dětí a osob se zdravotním postižením.
- Je zakázáno používat nefunkční nebo nekompletní výrobek a provádět provizorní opravy.
- Je zakázáno zasahovat do konstrukční části výrobku. Jakékoli změny budou mít za následek ztrátu záruky na pevnost a stabilitu celého výrobku.
- Je zakázáno dotýkat se pohyblivých částí během navíjení nebo odvíjení. Může to vést k přimáčknutí, pořezání, vtažení nebo zaklínění, například mezi předním nosníkem a ramenem nebo jinými konstrukčními prvky systému.
- Pracovní prostor markýzy by měl být zbaven všech předmětů (např. kabelů, větvíček, listů), protože jejich přítomnost může způsobit poškození mechanismu nebo znemožnit správné uzavření výrobku.
- Během provozu systému je zakázáno zdržovat se v pracovní zóně ramen a plachty.
- Je zakázáno, aby osoby nebo předměty stály, šplhaly, zatěžovaly nebo se zavěšovaly na konstrukci markýzy.
- Je zakázáno připevňovat k výrobku jakékoli předměty bez výslovného písemného souhlasu výrobce.
- Je zakázáno umísťovat zdroje tepla přímo pod markýzu nebo do její blízkosti.
- Zabraňte kontaktu látky s horkými předměty (např. topení, sporáky, žehličky),
- Je nutné bezpodmínečně věnovat pozornost všem známkám opotřebení nebo poškození elektrických vodičů produktu. Pokud takové známky zjistíte, produkt okamžitě odpojte od napájení a zjištěnou závadu neprodleně odstraňte.
- V případě velmi hlučného chodu motoru nebo jiných prvků je nutné okamžitě vypnout napájení a nechat provést kontrolu a případnou opravu závady.

Základní pokyny a doporučení týkající se bezpečnosti používání výrobku:

Obsluha výrobku při mrazu	Obsluha výrobku za větrného počasí
  Během mrazů a sněžení může dojít k námraze na výrobku. V takovém případě se nepokoušejte markýzu otevírat ani zavírat. Výrobek lze používat až po odstranění námrazy. ⚠ Používání výrobku v mrazivých podmínkách může způsobit jeho poškození.	  Markýzu je třeba zcela srolovat při větru překračujícím přípustnou rychlost v dané třídě odolnosti proti větru. ⚠ Používání výrobku při větru přesahujícím přípustnou rychlost v dané třídě odolnosti proti zatížení větrem může způsobit jeho poškození.
Obsługa produktu podczas deszczu	Nesprávne používanie výrobku
  Zakazuje se používání výrobku během prudkých nebo intenzivních povětrnostních jevů. Vystavení tkaniny dlouhodobé vlhkosti může vést k přetížení upevnění a ke vzniku deformací na povrchu tkaniny. ⚠ Pokud se navlhčená tkanina srolovala, je třeba ji ihned po skončení deště rozvinout a nechat uschnout.	 Markýzu nezatěžujte žádným dodatečným břemenem. ⚠ Pokusy o dodatečné zatížení výrobku mohou vést k jeho poškození.
Nesprávne používanie výrobku	Pracovní oblast výrobku
 Je zakázáno umísťovat zdroje tepla přímo pod markýzu nebo do její blízkosti. ⚠ Kontakt tkaniny s horkými předměty může vést k jejímu poškození.	 Dětem je zakázáno hrát si s dálkovým ovladačem nebo spínačem ovládajícím markýzu. Ovládač dálkového ovládání musí být mimo dosah dětí. Markýzu by měly ovládat pouze dospělé osoby. ⚠ Nesmí se ponechávat baterie, akumulátory ani jiné miniaturní zdroje energie v dosahu dětí, protože hrozí nebezpečí, že tyto předměty spolknou děti nebo domácí zvířata.

Výrobek je třeba používat v souladu s jeho určením stanoveným výrobcem. Pokud je výrobek provozován a upravován jiným způsobem, než je popsáno v této dokumentaci, jedná se o nesprávné použití. Provádění vlastními silami změn, které mají vliv na bezpečnost provozu výrobku, je nepřipustné.

Správné používání výrobku zahrnuje:

- předvídatelné použití, které nezahrnuje např. riziko, které uživatel podstoupil úmyslně nebo vědomě,
- použití přípustných hodnot provozních parametrů,
- dodržování provozních pokynů,
- provádění pravidelných prohlídek a údržby výrobku,

Nesprávné používání výrobku může způsobit:

- vystavení uživatelů nebezpečí
- vznik rizika poškození výrobku,
- snížení nebo celkovou ztrátu funkčnosti výrobku,
- negativně ovlivnit estetiku výrobku.



Společnost ALUPROF SA nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním.

4.2. Kontrola bezpečného používání výrobku

V případě, že bezpečné používání výrobku závisí na podmínkách, v nichž je instalován, měl by kupující výrobek:

- předběžné kontroly (po jeho instalaci a před prvním uvedením do provozu s ohledem na dodržování provozních pokynů),
- kontroly po instalaci na jiném místě.

V případě, že je výrobek vystaven podmínkám, které způsobují zhoršení jeho technického stavu, měl by kupující výrobek:

- pravidelných kontrol, jakož i zkoušek a kontrol po instalaci na jiném místě,
- speciální kontroly v případě možného zhoršení bezpečnosti výrobku v důsledku úprav, přírodních jevů, delšího prostojie nebo nebezpečných poškození a pracovních úrazů.

Zhoršení technického stavu výrobku může vést ke vzniku nebezpečných situací.



Kontroly mohou provádět specializované montážní týmy s příslušnou kvalifikací.

4.3. Obsluha

Používání markýzy je možné díky elektrickému pohonu zabudovanému do výrobku.

Automaticky řízené výrobky se mohou spustit samy. Je třeba se ujistit, že nedojde k žádné nebezpečné situaci.



Polohu markýzy lze nastavit na libovolný výsuv. V krajních polohách se automaticky zastaví.



Nastavení koncových poloh by měla provádět osoba s elektrotechnickou kvalifikací, znalostmi a zkušenostmi.



Koncové spínače elektromotoru byly nastaveny výrobcem a pokud je potřeba je změnit, postupujte podle přiloženého programovacího návodu.



Markýzu je třeba zcela srolovat (do horní koncové polohy), pokud rychlost větru překročí přípustnou hodnotu pro danou třídu odolnosti proti zatížení větrem. Doporučuje se také, abyste v takové situaci reagovali osobně, a to i přes nainstalovanou automatiku v podobě větrného senzoru.

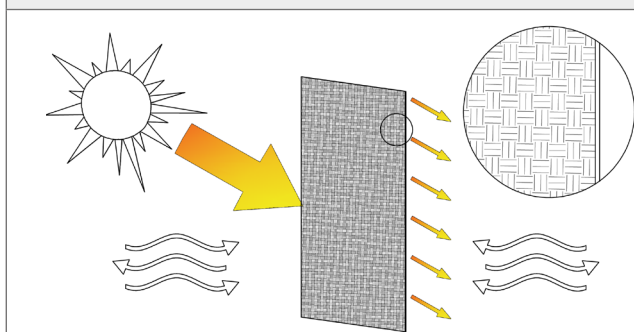
Třídy odolnosti proti zatížení větrem dle EN 13561	Bezpečná rychlost větru	
	[m/s]	[km/h]
1	< 7,8	< 28
2	< 10,6	< 38

Informace o třídě odolnosti dané markýzy proti zatížení větrem se nachází na štítku CE a v Prohlášení o vlastnostech výrobku (DWU), které je dodáváno spolu s výrobkem.



V dosahu markýzy se nesmí nacházet žádné předměty ani osoby, které by bránily jejímu provozu.

Prostup světla



Mikroperforované tkaniny zajišťují přirozené a stálé větrání, čímž omezují ohřev vzduchu pod tkaninou. Koeficienty propustnosti světla závisí na typu použité látky.

4.3.1. Ruční ovládání

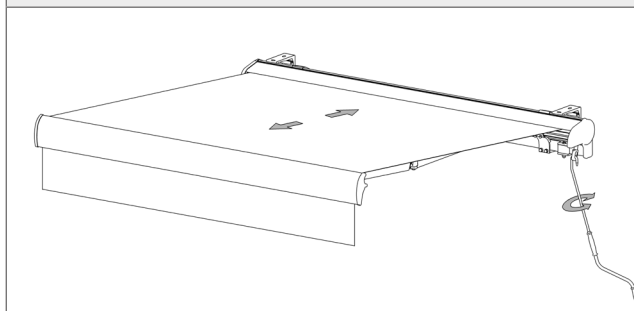
Markýzu se otevírá otáčením kliky převodovky až do úplného otevření ramen při zachování napnutí plachty.

Zavření markýzy se provádí otáčením kliky převodovky až do okamžiku, kdy ucítíte mírný odpor.



Převodovky s poměrem 11:1 nemají ochranu proti překroucení (tzv. mechanický koncový spínač).

Ovládání markýzy pomocí kliky



Při používání markýzy s klikovým pohonem se síla vyvíjená na kliku znásobuje převodovým mechanismem a použití příliš velké síly, zejména při zavírání markýzy, může vést k poškození plachty.

Těsně před úplným dokončením rozvinutí nebo srolování látky markýzy je třeba uvolnit otáčení kliky.

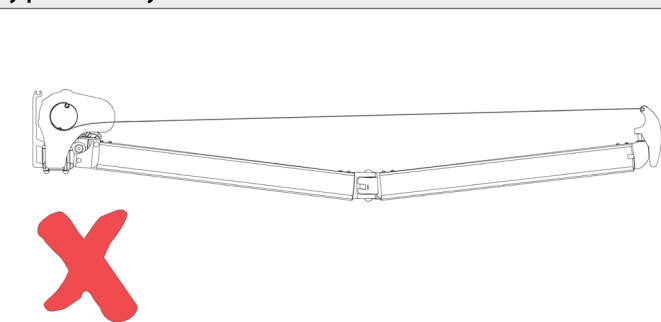
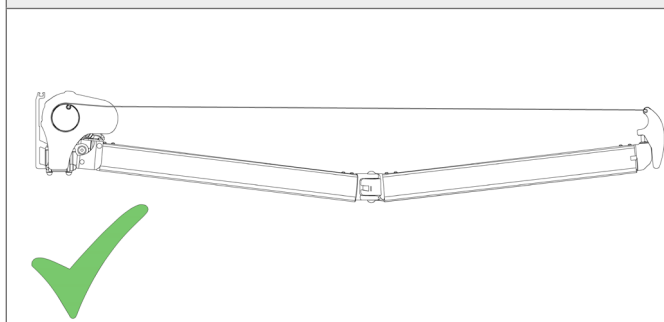


Při zcela zavřené nebo otevřené markýze již neotáčejte klikou.



Neotáčejte kliku příliš do stran, může to vést ke zvýšenému odporu a jejímu předčasnému opotřebení.

Ovládání markýzy pomocí kliky



Nesmí dojít k navinutí markýzové tkaniny opačným směrem (zdola navíjecí trubky), protože by to mohlo způsobit její odtržení od navíjecí trubky, poškození potahu nebo poruchy ve fungování markýzy.

4.3.2. Elektrické ovládání

- Ovládání markýzy probíhá pomocí bezdrátového vysílače a/nebo speciální aplikace.
- Funkce: rozvinutí látky / srolování látky.

Další možné vybavení pro ovládání:

- Meteorologické senzory, např. větru, slunce, deště – samy mění polohu markýzy v reakci na změny počasí.
- Ovládání markýzy pomocí systému inteligentní budovy – možnost spravovat zařízení v daném systému z jakéhokoli mobilního zařízení připojeného k internetu – tabletu nebo smartphonu.



Je-li markýza vybavena přídatnými samostatnými elektrickými zařízeními (např. snímačem větru, deště), je třeba dodržovat pokyny uvedené v návodu dodaném spolu s uvedenými zařízeními.



Naprogramování vysílačů a přijímačů je třeba provést v souladu s návodem přiloženým k motorům.



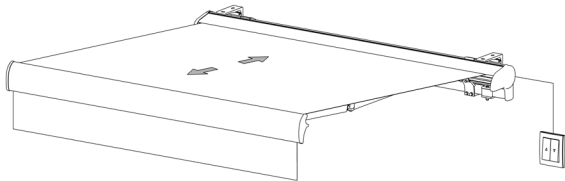
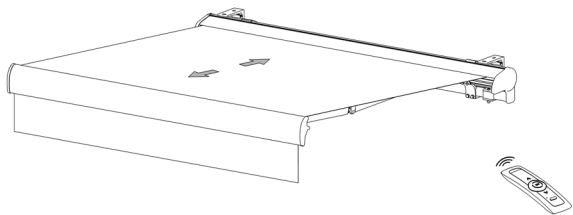
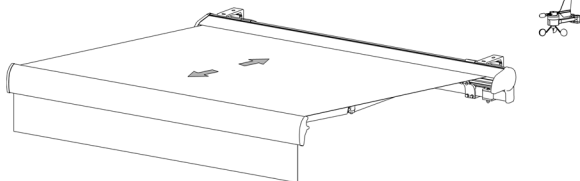
Vysílače je třeba skladovat na suchých místech, která nejsou vystavena vlhkosti.



Motory jsou vybaveny tepelnými jističi, které po několika minutách nepřetržitého provozu vypnou pohon, aby ho ochránily před přehřátím. Po vypnutí tepelným jističem je třeba počkat určitou dobu, která závisí na typu motoru a okolní teplotě, než jej bude možné znovu spustit.



Při spouštění markýzy je třeba věnovat zvláštní pozornost správnému rozvinutí a srolování látky a správné funkci koncových spínačů v motoru.

Použití klávesového spínače	Použití ručního nebo nástěnného dálkového ovládače
 Markýza se pohybuje ve zvoleném směru po stisknutí příslušného tlačítka na klávesovém spínači (nahoru – dolů).	 Markýza se pohybuje ve zvoleném směru po stisknutí příslušného tlačítka (nahoru – dolů).
Použití čidla počasí	
	Markýza se spouští a zavírá automaticky v reakci na změnu počasí, aniž by bylo nutné zásah uživatele. V závislosti na situaci může být k dispozici také individuální ovládání pomocí spínače nebo dálkového ovládače.



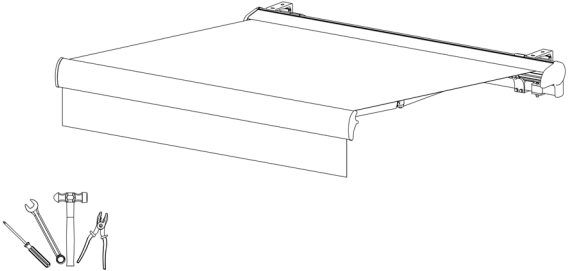
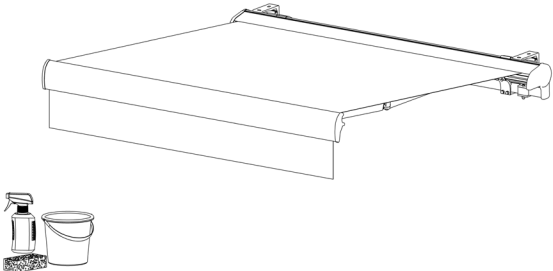
Pokud se při ovládání markýzy látka přestane odvíjet, ale pohon bude stále v chodu, je třeba pohon okamžitě vypnout stisknutím příslušného tlačítka na dálkovém ovladači.

5. ÚDRŽBA A OPRAVY

 Je zakázáno samostatně provádět jakékoli změny v dodaném výrobku, protože to hrozí ztrátou záruky a vytváří nebezpečí pro zdraví nebo život a také pro správnou obsluhu. Opravy musí provádět kvalifikovaná servisní organizace dodavatele nebo jeho autorizovaného zástupce.

 Při provádění jakýchkoli prací na zařízení musí být odpojeno hlavní napájení! Hrozí nebezpečí smrti! Zařízení je nutné zajistit proti opětovnému, nechtěnému zapnutí!

 Probíhající údržbové práce je třeba provádět při maximálním rozvinutí systému.

Opravy	Čištění
 Pravidelně kontrolujte všechny viditelné části markýzy, zda nejsou zablokované nebo jinak poškozené. Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo nesprávnou funkci, neprovádějte opravy markýzy sami, ale obraťte se na servisního technika.  Pokud při údržbě elektrických spojů neodpojíte markýzu od zdroje elektrického proudu, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.  Práce, které souvisí s elektrickými prvky, mohou vykonávat pouze kvalifikované osoby, které mají odpovídající oprávnění	 Pro zajištění dlouhé životnosti se doporučuje pravidelné čištění povrchu markýzy. K čištění používejte odpovídající čisticí prostředky.  Pokud při údržbě elektrických spojů neodpojíte markýzu od zdroje elektrického proudu, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.  Veškeré cizí předměty a nečistoty nacházející se na látce nebo v kazetě markýzy je třeba pravidelně odstraňovat.

5.1. Údržba



Je zakázáno samostatně provádět jakékoli změny v dodaném výrobku, protože to hrozí ztrátou záruky a vytváří nebezpečí pro zdraví nebo život a také pro správnou obsluhu. Opravy musí provádět kvalifikovaná servisní organizace dodavatele nebo jeho autorizovaného zástupce.



Produkt by měl být udržován a opravován výhradně osobami s příslušnými oprávněními a kvalifikací (proškolenými). Osoby, kterým byly svěřeny činnosti související s běžným používáním, hygienou a údržbou produktu, jsou povinny se seznámit s návodem k použití a dodržovat jej v plném rozsahu.



Při provádění jakýchkoli prací na zařízení musí být odpojeno hlavní napájení! Hrozí nebezpečí smrti! Zařízení je nutné zajistit proti opětovnému, nechtěnému zapnutí!



Pravidelně kontrolujte všechny viditelné části markýzy, zda nejsou zablokované nebo jinak poškozené. Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo nesprávnou funkci, neprovádějte opravy markýzy sami, ale obraťte se na servisního technika.

Znečištěná markýza může způsobit poškození mechanismů zajišťujících její správnou funkci.

Jednoduché údržbové úkony může provádět uživatel markýzy sám a nevyžadují žádné zvláštní dovednosti. Tyto práce zahrnují mimo jiné kontrolu správného rozvinutí a srolování látky a fungování koncových spínačů. Zahrnují také rutinní zrakovou kontrolu technického stavu látky a verifikaci:

- správného rozvinutí a srolování markýzové tkaniny,
- správné fungování koncových spínačů,
- nedohází k odlupování vrchní ochranné vrstvy a svarů,
- nedohází k silným nánosům usazenin hmyzu, listů atp. na povrchu,
- skvrn,
- nedohází k oděrům

Pokud zpozorujete známky nesrovnalostí, informujte o této situaci výrobce nebo montážního technika.



Při obsluze, údržbě a péči o výrobek je třeba dodržovat předpisy týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí.



Pokud zjistíte známky opotřebení nebo poškození elektrických kabelů, odpojte produkt od napájení a závadu opravte. Elektrická instalace a ovládání by měly být provedeny a zkontrolovány oprávněnou osobou

Údržba spočívá také v čištění viditelných a přístupných částí výrobku, udržování čistoty látky a odstraňování nečistot z povrchu markýzy. Přitom je třeba dodržovat následující zásady:

- čištění je třeba provádět, když je markýza složená,
- Nedovolte, aby se voda dostala dovnitř motoru,
- nepoužívejte ostré, drsné nebo abrazivní nástroje, k čištění látky použijte bílý hadřík nebo měkký kartáč,
- netlačte silně na látku,
- Markýzu je třeba zcela rozvinout. Viditelný prach setřete štětcem nebo kartáčem s velmi měkkými štětinami. Tyto úkony provádějte nasucho a bez tření,
- Povrch tkaniny omývejte vodou o teplotě maximálně 30 °C s použitím malého množství jemných čisticích prostředků s neutrálním pH. V případě použití čisticího prostředku důkladně opláchněte čistou vodou. Tkaninu sušte rozvinutou. Nepoužívejte vysokotlaká zařízení ani parní čističe. Chraňte markýzu před agresivními nebo žíravými látkami, jako jsou například sloučeniny dusičnanů pocházející z malty, kyseliny, louhy nebo soli, a před mechanickým poškozením. Silné čisticí prostředky mohou způsobit korozi nebo změnu barvy laku a barvy tkaniny, proto se doporučuje provést předběžný test čisticích prostředků,
- nepoužívejte žádné chemické prostředky organického a neorganického původu, které obsahují estery, ketony, alkohol, aroma nebo chloridy uhlovodíků ani jiné čisticí prostředky, jejichž chemické složení není známo,
- při odstraňování mastných skvrn (např. od olejů nebo sazí) nebo zbytků lepidel a samolepicích silikonových kaučuků používejte prostředky, které neobsahují aromatizované benzínové uhlovodíky.

Konstrukci je třeba pravidelně (minimálně dvakrát ročně) čistit a odstraňovat nečistoty z povrchu výrobku (listů, jehličí atd.). Produkt je třeba pravidelně kontrolovat a průběžně odstraňovat nečistoty, jako jsou například větve, listy, ptáčí hnízda a jiné předměty; při odstraňování těchto nečistot je třeba postupovat opatrně, protože tyto předměty mohou spadnout na osobu nacházející se v blízkosti výrobku nebo na předměty nacházející se pod výrobkem.

Doporučuje se také provést kontrolu technického stavu markýzy bezprostředně po výskytu mimořádných událostí, jako jsou například:

- silná bouře se silnými nárazy větru,
- sněhové bouře a krupobití,
- náhodné pády ostrých nebo těžkých předmětů.

5.1.1. Údržba látek

Tkaniny vykazují velmi vysokou odolnost vůči klimatickým a atmosférickým vlivům, jako je vítr, déšť, slunce, mikroorganismy, prach a nejrůznější znečištění. Aby si zachovaly svou vysokou kvalitu a vlastnosti, je třeba provádět správnou údržbu. Časový plán čištění markýzové tkaniny závisí na místě montáže (např. pobřežní nebo průmyslové oblasti), atmosférických podmínkách, jako jsou srážky v podobě deště, sněhu nebo krup, a na frekvenci jejich výskytu.

Průměrná četnost provádění údržbových prací na látce markýzy			
Slabé atmosférické srážky		Silné deště	
Lehký sediment	Velký sediment	Lehký sediment	Velký sediment
36 měsíců	24 měsíce	24 měsíce	12 měsíců
24 měsíce	12 měsíců	12 měsíců	6 měsíců

i Látky s matným povrchem jsou náchylnější k zabarvení a obtížněji se čistí kvůli větší přilnavosti usazenin k povrchu látky.

Látka se považuje za znečištěnou, pokud má viditelné a dlouhotrvající skvrny, které mohou být výsledkem postupného hromadění malého množství částic (např. pylu, prachu) unášených atmosférickými faktory, jako je vítr, déšť, sníh nebo prosakující či kapající voda.

i Pokud se skvrna neodstraní dostatečně rychle, může být její odstranění obtížné nebo nemožné, protože část nečistot pronikne do vnější vrstvy látky, proto se doporučuje skvrnu odstranit okamžitě.

Substance a metody, které by se absolutně neměly používat k péči o látku, jsou:

- veškeré brusné prostředky, jako jsou prášek, pasta nebo kapalina, brusné houby, kartáče s tvrdými štětinami atp.,
- tlakové parní generátory, vysokotlaké myčky,
- výrobky organické chemie: aceton, benzin, benzen, ketony, topný olej, nafta, perchlorethylen, terpentýn, toluen, trichlorethylen, ropa, tetrahydrofuran (THF), ethylacetát, peroxid vodíku atp.,
- výrobky anorganické chemie: čpavek, kyselina dusičná, kyselina sírová, kyselina octová, kyselina chlorovodíková, soda, louh sodný, hydroxid sodný, bělidlo atp.,
- domácí čisticí prostředky připravené doma.

Obtížně odstranitelné skvrny, jako je dehet, pryskyřice, mastnota, pyl, ptačí trus, rez atd., mohou způsobit trvalé skvrny. Dlouhodobé čištění, zejména s použitím nepovolených prostředků nebo metod, může látku poškodit. Před zahájením jakéhokoli čištění se doporučuje zjistit, zda je čištění nutné.

! Nemíchejte čisticí prostředky, protože by mohly mít negativní vliv a poškodit povrch látky, i když je každý přípravek samostatně bezpečný.

i Metody čištění se mohou lišit v závislosti na druhu a typu látky. Podrobné informace o metodách a produktech péče o látku a jejich údržbě byste si měli vyžádat přímo od výrobců látek.

i Při použití potištěných látek se prosím obraťte na výrobce potištěného povlaku nebo výrobce použitého inkoustu.

5.2. Opravy



Neprovádějte vlastní opravy ani úpravy mechanismů a konstrukce markýzy. V případě nesprávné funkce výrobku nebo nutnosti výměny jeho součástí či jakékoli změny v jeho konstrukci se obraťte na dodavatele nebo jeho autorizovaného zástupce, protože tyto práce smí provádět pouze oprávněný montér.

Výrobce není zodpovědný za:

- poškození vzniklá v důsledku přepravy jiné než přepravy prováděné výrobcem,
- poškrábání lakovaných povrchů, ke kterému došlo během rozbalování výrobků,
- poškození vzniklá v důsledku skladování, instalace, používání výrobku a údržby v rozporu s tímto návodem nebo doporučeními výrobce,
- poškození vzniklá v důsledku úpravy systému,
- poškození vzniklá v důsledku nesprávné montáže výrobku provedené jinou firmou než výrobcem,
- použití příliš slabých kotevních prvků nebo upevnění k podkladu (podkonstrukci) s nedostatečnou nosností (parametry),
- poškození způsobená použitím menšího počtu montážních úchytů, než kolik předepsal výrobce,
- poškození vyplývající z použití v rozporu s tímto návodem,
- sekundární poškození vyplývající z používání zařízení, i když byla zjištěna původní vada, pokud výrobce nebyl informován a nedoporučil další používání,
- elektrická poškození způsobená vinou uživatele,
- poruchy vyplývající ze stárí a běžného opotřebení částí produktu,
- mechanická poškození vzniklá vinou uživatele,
- poškození mechanismu v důsledku přetížení,
- poškození vzniklá v důsledku neoprávněné opravy,
- poškození vzniklá při používání systému za nevhodných povětrnostních podmínek (mimo rozsah stanovený v návodu)
- poškození způsobená mimořádnými povětrnostními podmínkami (atmosférické výboje, bouře, krupobití, voda, požár),
- korozję elementów eksploatowanych w środowisku o wysokiej zawartości soli morskiej w powietrzu,
- atmosférické a fytosanitární znečištění a znečištění způsobené zvířaty,
- poškození v důsledku nehod a neočekávaných událostí,
- poškození v důsledku nesprávného čištění pomocí nevhodných nástrojů, žíravých a abrazivních látek,
- znečištění lakovaného povrchu v městském prostředí vystaveném působení znečišťujících látek (smog, kouř, kyselé deště, prach),
- poškození způsobené vlivem jiných výrobků, předmětů nebo zavěšených doplňků, které společnost Aluprof nepředpokládala,
- Rozdíly v barvě dílů, které mohou nastat v průběhu výroby.
- změna barvy prvků intenzivně vystavených povětrnostním podmínkám,
- nesymetrické navíjení látky na navíjecí trubku způsobené ztluštěními nebo nečistotami (např. listí, bláto),
- tzv. efekt „jumping“ (nepatrná osová odchylka navíjecí trubky způsobená jejím prohnutím),
- jemné sklopení plachty na kloubech ramen při částečném otevření; míra výskytu tohoto jevu závisí na modelu markýzy, zejména na výsuvu ramen a šířce – nemá vliv na správnou funkci systému,
- horizontální deformace předního nosníku až do 25 mm při maximálních šířkách (jev vyplývající z konstrukce a napětí tkaniny), tento efekt nemá vliv na správnou funkci systému,
- horizontální promáčknutí na tkanině, vznikající v důsledku přítomnosti upevňovací tyče zasunuté do kapsy tkaniny na navíjecí trubce; tento jev vyplývá z konstrukce systému a nemá vliv na jeho správnou funkci,
- jevy charakteristické pro markýzové tkaniny a tkaniny typu Waterproof.



Pokud se během používání výrobku objeví kouř, je nutné neprodleně vypnout napájení markýzy a kontaktovat dodavatele nebo autorizovaného zástupce.

Kromě toho výrobce nenese odpovědnost za:

- výrobek, u kterého byla odstraněna nálepka CE nebo je nečitelná,
- výrobek, u kterého byly odstraněny piktogramy informující o zvláště důležitých informacích týkajících se nebezpečí a bezpečnosti,
- nesprávné použití výrobku nebo použití v rozporu s jeho určením,
- přehřátí a odbarvení výrobku způsobené zdroji tepla nacházejícími se v systému nebo v jeho bezprostřední blízkosti,
- události vyplývající z nedodržení této dokumentace, jakož i následky událostí, které by měl instalatér, investor nebo specializovaný montážní tým zohlednit při provádění investici nebo prováděných pracích.

Bez ohledu na výše uvedené je rozsah odpovědnosti společnosti Aluprof SA omezený a vyplývá ze smlouvy uzavřené s kupujícím výrobku.

5.3. Technické revize a opravy

Pro zachování plné funkčnosti a správného provozu markýzy se doporučuje provádět pravidelné (alespoň jednou ročně) technické prohlídky. Jejich hlavním úkolem je ověřit správnou funkci výrobku a zkontrolovat úplnost, stav a účinnost konstrukčních prvků a elektrických, řídicích a bezpečnostních zařízení, provést seřízení mechanismů a v případě potřeby vyměnit díly opotřebované v důsledku běžného používání.



Neprovádějte na výrobku žádné technické prohlídky sami, protože to může vést ke ztrátě záruky a představuje nebezpečí pro zdraví nebo život a správný provoz. Servisní práce by měl provádět kvalifikovaný servis dodavatele nebo jeho autorizovaný zástupce. Uživatel markýzy je oprávněn provádět pouze jednoduché údržbářské práce popsané v části věnované údržbě a provádět pravidelnou vizuální kontrolu technického stavu.



Pravidelné kontroly markýzy mohou pomoci předejít případné poruše.



V případě použití automatického meteorologického senzoru (vítr/slunce) je třeba jej přepnout do ručního režimu v následujících případech: když nelze výrobek používat (mj. z důvodu nižší teploty, podezření na poruchu, v době provádění prohlídek a údržby, když technik pracuje na mechanismech výrobku); doporučuje se také tento senzor vypnout a markýzu srolovat v případě delší nepřítomnosti.

Výrobky by měly být udržovány v čistotě a technickém stavu, který zajišťuje jejich používání bez ohrožení bezpečnosti a zdraví uživatelů, a měly by být používány v souladu s jejich zamýšleným účelem.

Technická prohlídka obsahuje následující činnosti:

- Kontrola trvanlivosti a kvality upevnění výrobku.
- Posouzení správnosti rozvinutí a srolování tkaniny – včetně kontroly správné funkce koncových spínačů.
- Kontrola trvanlivosti a kvality upevnění šroubových a nýtových spojů.
- Zkontrolujte napnutí tkaniny.
- Kontrola upevnění pohonu.
- Kontrola pohyblivých částí produktu a kontrola jejich technického stavu.
- Případná úprava a korekce ve všech uvedených oblastech.
- Případná výměna opotřebovaných náhradních dílů.
- Technická prohlídka elektrických kabelů markýzy a kontrola jejich připojení k elektrické instalaci.



Výměna dílů je možná pouze za originální náhradní díly. Používání neoriginálních dílů je zakázáno!

6. NEBEZPEČÍ

Markýza Aluprof je výrobek, který za běžných nebo jiných rozumně předvídatelných podmínek použití nepředstavuje žádné nebezpečí nebo představuje zanedbatelné nebezpečí, které je slučitelné s jeho běžným používáním, s přihlédnutím k vysokým požadavkům na ochranu bezpečnosti, života a lidského zdraví.

Je zakázáno:



- používání poškozené markýzy
- spouštění markýzy a uložení dálkového ovladače na místě, které je snadno přístupné osobám vyžadujícím dohled dospělé osoby,
- provádění elektrických prací, modernizace nebo demontáže osobami bez odborné kvalifikace,

7. OZNAČENÍ PRODUKTU

Markýza je opatřena štítkem s informacemi o výrobku, který je umístěn na viditelném místě.

Na štítku jsou uvedeny mimo jiné údaje výrobce, číslo typu, číslo harmonizované normy výrobku a vlastnosti výrobku.

Označení CE na štítku znamená, že výrobek je v souladu se všemi směrnici platnými pro daný výrobek.

Doporučuje se ponechat štítek produktu nepoškozený, aby bylo možné jej v budoucnu přechíst.

8. DEMONTÁŽ A LIKVIDACE PRODUKTU



Demontáž markýzy lze provést pouze při odpojení napájení.

Demontáž je nutné provádět v opačném pořadí, než byla prováděná montáž.

Za účelem likvidace produktu po skončení jeho používání je nutné jej rozebrat a jednotlivé části roztřídit v souladu s nařízením ministra životního prostředí ze dne 2. ledna 2020 o katalogu odpadů – Úř. věst. z roku 2020, položka 10, ve znění pozdějších předpisů.



V souladu s předpisy směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU ze dne 4. července 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) je zakázáno vyhazovat zařízení označené symbolem přeškrtnuté popelnice spolu s jinými odpady. Povinností uživatele je odevzdat použitá zařízení do podniku zabývajícího se sběrem přístrojů za účelem jejich odpovídající recyklace. Označení zároveň znamená, že zařízení bylo uvedeno na trh po dni 13. srpna 2005. Výše uvedené právní povinnosti byly zavedeny za účelem snížení množství odpadů vzniklého z použitých elektrických a elektronických zařízení a zajištění náležité úrovně sběru, zpětného odběru a recyklace. Součástí zařízení nejsou nebezpečné látky, které by měly zvláště negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví.

V souladu se zákonem je koncový uživatel povinen odevzdat použité přenosné baterie a použité přenosné akumulátory, včetně přenosných baterií a přenosných akumulátorů, které již nejsou zdrojem energie, do sběrného dvora, který se specializuje na jejich odběr. Je zakázáno umístování použitých baterií a akumulátorů v jedné odpadní nádobě společně s jiným odpadem.

Navíc je zakázáno umístování použitých baterií a akumulátorů v jedné odpadní nádobě společně s jiným odpadem.



Je nutné zamezit vzniku ohrožení zdraví lidí a zvířat a také znečištění životního prostředí, a to tak, že použité baterie nebo akumulátory vyhodíte do určené odpadní nádoby nebo je odevzdáte ve sběrném dvoře.



Dávejte pozor, abyste nezpůsobili zkrat v bateriích, neházejte je do ohně a nenabíjejte je. Hrozí nebezpečí výbuchu.

Podrobné informace, které souvisí s činnostmi, jež se týkají použitých elektrických spotřebičů a také baterií a akumulátorů, upravují české a unijní právní akty, jež souvisí s ochranou životního prostředí.

Terásová a balkonová markýza

Produkt splňuje bezpečnostní požadavky CE

Výrobce:

Aluprof SA

ul. Wschodnia 23a, 45-449 Opole, Polska,
tel. +48 77 553 21 00,

e-mail: aluprof@aluprof.eu

www.aluprof.com

ALUPROF

Hlavní sídlo

ul. Warszawska 153
43-300 Bielsko-Biala, Polsko

tel. +48 33 81 95 300

fax +48 33 82 20 512

e-mail: aluprof@aluprof.eu

www.aluprof.com

Přeložené pokyny.

Návod k obsluze a údržbě, instalační pokyny a dokumentace
k výrobě produktu tvoří kompletní technickou dokumentaci a
jsou na vyžádání k dispozici u výrobce.

ALUPROF SUN SHADING SOLUTIONS

ul. Wschodnia 23a
45-449 Opole, Polsko
tel. +48 77 55 32 100

Markiza_IUiK
Právo na technické změny vyhrazeno.
Stav k datu 2026.06.15